

Genre du véhicule <u>Voiture de tourisme</u>	Marque <u>V O L V O</u>	Type <u>1 4 2</u>	Fiche d'homologation n° <u>CH 0850 15</u>
---	----------------------------	----------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "142" de chaque côté sur aile avant  
"14213..." devant NO du châssis et sur plaquette du constructeur,  
à gauche sur l'auvent  
A partir de NO du châssis = 112.400

Numéro du châssis frappé à droite, dans le montant avant de porte  
 Signe d'identification du moteur frappé "B 20" (1-carburateur) à gauche sur bloc  
 Constructeur Aktiebolaget VOLVO, Goeteborg (S) Importateur Automobiles VOLVO SA, Lyss \*

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u>	<b>MOTEUR</b> Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>gauche ou droite</u> Assistance _____	Marque <u>VOLVO</u> Carbur. <u>B</u>
Frein de service <u>hydr. disques, 2-circ. av. ass. par dépression +</u>	Type <u>B 20 A = 1 carburateur</u>
Frein auxiliaire <u>méc. exp. int., câble</u> [régulateur de puis-	Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u>
Frein stationn <sup>t</sup> . <u>sur roues AR</u> [sance sur roues AR	Alésage <u>88,9</u> Course <u>80</u>
Transmission <u>méc. tte synchr. ou automat. +</u> Nombre vit. <u>4</u>	Cylindr. <u>1985</u> cm <sup>3</sup> CV-impôt <u>10,10</u>
Blocage differ. <u>s. demande</u> Crochet rem. _____ Vitesse max. <u>155</u> km/h	CV-puiss. <u>82</u> (DIN) à <u>4700</u> t/m

<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>Limousine</u> Nombre portes <u>2</u>	Refroidissement <u>eau</u>
_____ Toit ouvert <u>sur demande</u>	Bruit <u>84</u> dB (B) à <u>4700</u> t/m
Nombre de places : Total <u>5</u> ; AV <u>2</u> ; milieu _____ ; AR <u>3</u> ; Places debout _____	Amortissement bruit <u>2 pots 500 x 130</u> <u>470 x 127</u>

<b>DIMENSIONS</b>	Vole	AV	AR
Diam. braquage	G <u>9,7</u>	DR	<u>9,4</u>
Empattement	<u>2600</u>	/ / / /	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>4640</u>	_____	
Largeur	<u>1740</u>	_____	
Hauteur	<u>1462</u>	_____	
Porte à faux AV	<u>795</u>	_____	
AR	<u>1245</u>	_____	
lat.	_____	_____	

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>565</u>	_____	<u>575</u>	<u>1140</u>
Charge utile	<u>115</u>	_____	<u>235</u>	<u>350</u>
Poids total	<u>680</u>	_____	<u>810</u>	<u>1490</u>
Garantie fabr.	<u>750</u>	_____	<u>925</u>	<u>1675</u>
Dimens. pneus	<u>165 SR 15</u>	_____		_____
Charge p. essieu	<u>900(1,8)</u>	_____	<u>970(2,1)</u>	_____
	de l'ensemble		_____	_____
Poids maxi remorquable	_____		_____	_____ kg

## EQUIPEMENT

Equipement électrique 12 v

Feux de route 2/ROBO E5 Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement 2/Bilux. asym. Feux de position 2/séparés  
 Feux de gabarit: \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur 1/électrique (2-tons) Niv. sonore 104 dB/B  
 Essuie-glace 2/électriques(2-vit.) Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/HELLA K 33312 Catadioptrés 2/s.feux arr.  
 Feux stop 2/séparés Feux de recul 2/séparés  
 Eclair. plaque contr. 2/au centre Plaque forme rect/oblongue  
 Rétroviseur 1/intér. centre haut Indic. vitesse km/h  
 Indic. direction clign. 4/avec lampe-témoin  
 AV orange latér. \_\_\_\_\_ AR orange  
 Avert. clign. oui Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourisme  
 Marque & type VOLVO 142  
 Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Homologation n° CH 0850 15  
 Forme de la carr. Limousine  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Places ass. : Total 5 ( 2 avant)  
 Poids à vide 1140 Carburant B  
 CV 10,10  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 1985 cm³  
 Poids total 1675 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: \*) 2<sup>e</sup> importateur: F. Häusermann, Zurich

+) 142134 1t direction à gauche / 142134 2t = direction à droite / 142136 .t =

Les chiffres 1421341t signifient:

[Automate BW 35.

142 = modèle 142 (2 portes)  
 1 = moteur B 20 A (1 carburateur)  
 3 = exécution spéciale (4= exécution USA; 5= avec toit ouvert)  
 4 = boîte de vit. M 40 (6= Automate BW 35)  
 l = direction à gauche (2= direction à droite)  
 t = modèle 1970 (change chaque année)

Cette carte remplace FH CH 0850 15 du 19.9.69  
 combinaison de chiffres

Lieu et date de l'expertise

Lyss, 17.9.68

Berne, 19.9.69/3.4.70

La commission d'expertise